REPÚBLICA PORTUGUESA
EDUCAÇÃO

IAVE INSTITUTO DE AVALIAÇÃO EDUCATIVA, I.P.

Exame Final Nacional de Alemão

Prova 501 | 1.ª Fase | Ensino Secundário | 2022

11.º Ano de Escolaridade – Iniciação – bienal

Decreto-Lei n.º 55/2018, de 6 de julho | Decreto-Lei n.º 27-B/2022, de 23 de março

Duração da Componente Oral da Prova (Parte D): até 15 minutos. 9 Páginas

GUIÃO 5

Número de alunos: 1

GUIÃO 5

Número de alunos: 1

1.º MOMENTO

Intervenientes e tempos	Descrição das atividades
Interlocutor	Guten Morgen/Tag! Mein Name ist...
	Also, beginnen wir. [*O interlocutor dirige-se ao aluno.*]
Aluno +/– 1'	• **Wie heißt du? Buchstabiere deinen Namen, bitte.** • **Welche Nationalität hast du?** • **Was sind deine Freizeitaktivitäten?**
	Und nun spreche ich mit dir über das Thema Arbeit.
Interlocutor Aluno +/– 1' Interlocutor	• **Was möchtest du später werden?** • **Warum arbeiten viele Jugendliche in den Ferien?** Vielen Dank, [*Nome do aluno*]. Das war Teil 1.

1. Caso o aluno não responda à pergunta inicial, o interlocutor deve prosseguir de acordo com o guião.

2. O interlocutor deve seguir a ordem das perguntas apresentadas. Caso o aluno antecipe respostas a perguntas previstas, o interlocutor não deve fazê-las.

3. Mesmo que não tenham sido feitas todas as perguntas, o interlocutor deve dar por terminado este momento assim que o aluno use o tempo previsto.

4. Caso o aluno ultrapasse o tempo previsto, o interlocutor deve interrompê-lo, dizendo:
- **Vielen Dank.**

5. Caso o aluno utilize um tom de voz baixo, o interlocutor deve dizer:
- **Entschuldigung, aber ich verstehe dich nicht gut. Kannst du ein bisschen lauter sprechen, bitte?**

Este pedido pode ser repetido ao longo de toda a componente oral da prova, se necessário.

2.º MOMENTO

Intervenientes e tempos	Descrição das atividades
Interlocutor	[*O interlocutor dirige-se novamente ao aluno.*] In diesem Teil bekommst du ein Foto. Schaue dir dieses Foto an. Du hast bis zu fünfzehn Sekunden Zeit. Danach sprichst du etwa eine Minute über das Foto. [*Nome do aluno*], hier ist dein Foto.
Aluno +/– 15"	[*O interlocutor entrega a fotografia ao aluno.*]
Interlocutor	Die Zeit ist nun vorbei. Beginne, bitte.
Aluno +/– 1' 15"	• **Was siehst du auf dem Foto?**
Interlocutor	Danke, [*Nome do aluno*]. Gib mir das Foto zurück, bitte. [*O interlocutor recolhe a fotografia.*] Vielen Dank, [*Nome do aluno*]. Das war Teil 2.

1. Caso o discurso do aluno seja insuficiente, revele pouco conteúdo ou o aluno tenha dificuldade em começar a falar, o interlocutor deve ajudá-lo com algumas das perguntas seguintes:

- **Wer ist auf dem Foto?**
- **Wo sind die Personen?**
- **Was machen sie?**
- **Wie sehen sie aus?**
- **Warum sehen sie glücklich aus deiner Meinung nach?**

2. Caso o aluno se afaste do tema, o interlocutor deve relembrar-lhe a tarefa, dizendo:
- **Du sollst nur über das Foto sprechen.**

3. Caso o aluno ultrapasse o tempo previsto, o interlocutor deve interrompê-lo, dizendo:
- **Vielen Dank.**

3.º MOMENTO

Intervenientes e tempos	Descrição das atividades
Interlocutor	[*O interlocutor dirige-se novamente ao aluno.*] Jetzt bekommst du eine Karte. Du hast bis zu fünfzehn Sekunden Zeit, um die Karte zu lesen. Dann stellst du Fragen und ich antworte. Der Dialog dauert etwa eine Minute und dreißig Sekunden. Hier ist deine Karte.
Aluno +/– 15"	[*O interlocutor entrega o primeiro cartão ao aluno.* *Aluno, cartão com as perguntas; interlocutor, cartão com as informações.*]
Aluno/Interlocutor +/– 1' 30"	Du suchst einen Ferienjob als Verkäufer(in). Ich habe eine Jobanzeige. Bitte um Informationen. Beginne, bitte.
Interlocutor	Vielen Dank. Gib mir die Karte zurück, bitte. [*O interlocutor recolhe o primeiro cartão.*]
Aluno +/– 15"	Jetzt bekommst du eine neue Karte und wir machen dasselbe, aber umgekehrt. Hier ist die neue Karte. Der Dialog dauert etwa eine Minute und dreißig Sekunden. [*O interlocutor entrega o segundo cartão ao aluno. Interlocutor, cartão com as perguntas; aluno, cartão com as informações.*]
Interlocutor/Aluno +/– 1' 30"	Ich möchte als Kassierer(in) arbeiten. Du hast eine Jobanzeige. Ich bitte um Informationen. Also, ich beginne den Dialog.
Interlocutor	Vielen Dank. Gib mir die Karte zurück, bitte. [*O interlocutor recolhe o cartão.*] Danke. Das ist das Ende von diesem Prüfungsteil.

1. O interlocutor deve interagir com o aluno, dizendo o estritamente necessário.

2. Caso o aluno não tome a iniciativa e tenham decorrido mais de trinta segundos, o interlocutor deve dizer:
- **Also, beginne, bitte.**
- **Lies die Wörter auf der Karte.**

3. Caso o aluno ultrapasse o tempo previsto, o interlocutor deve interrompê-lo, dizendo:
- **Vielen Dank.**

Tempo total: até 15 minutos

2.º MOMENTO

Foto

(Aluno)

unsplash.com (Consultado em18/11/2021).

3.º MOMENTO

1.º conjunto de cartões

Aluno
Du suchst einen Ferienjob als Verkäufer(in). Dein(e) Partner(in) hat eine Jobanzeige. Bitte um Informationen.
• Laden? (Name) • Wie viel / verdienen? • Am Samstag / arbeiten? • Fremdsprachen / sprechen? • Wie / mehr Informationen / bekommen?

3.º MOMENTO

1.º conjunto de cartões

Interlocutor

Ihr(e) Partner(in) sucht einen Ferienjob als Verkäufer(in).
Geben Sie Informationen.

Verkäufer(in) gesucht

Fahrradladen Karl & Söhne, Köln

Wochentags: 15:00 -18:00 Uhr
30€ / Stunde

Gute Englischkenntnisse

www.karlundsöhne.de

3.º MOMENTO

2.º conjunto de cartões

Interlocutor

Sie möchten als Kassierer(in) arbeiten. Ihr(e) Partner(in) hat eine Jobanzeige. Bitten Sie um Informationen.

- Wo kann ich als Kassierer(in) arbeiten?
- Ist es ein Vollzeitjob?
- Wie ist die Arbeitsatmosphäre?
- Wie viel bekomme ich?
- Gibt es eine Webseite oder Telefonnummer?

3.º MOMENTO

2.º conjunto de cartões

Aluno

Dein(e) Partner(in) möchte als Kassierer(in) arbeiten.
Gib ihm/ihr Informationen.

Supermarkt im Bahnhof Hamburg sucht Kassierer(in)

Parttime-Job

09:00 – 13:00 Uhr (Sonntag – Dienstag)
900€ / Monat

Familiäres Klima

Telefon: +49 40 82356944